

## Osobní údaje – informace pro uchazeče o zaměstnání

(Upozornění k ochraně údajů)

Naše zacházení s Vašimi údaji v rámci procesu ucházení se o zaměstnání a Vaše práva  
– Informace podle článků 13, 14 a 21 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR) –

Vážená uchazečko, vážený uchazeči,

v následujícím Vám poskytujeme informace o našem zpracování Vaši osobních údajů a Vašich nárocích a právech vyplývajících z právní úpravy ke zpracování údajů.

### 1. Kdo odpovídá za zpracování údajů a na koho se mohu obrátit?

Odpovědné pracoviště:

Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG  
Wörthstraße 14  
D-92637 Weiden i. d. OPf.  
Německo

Telefon: 0049 (0)961 84-0  
Fax: 0049 (0)961 84-111  
E-mail: [info@vr-nopf.de](mailto:info@vr-nopf.de)

Kontakt na našeho podnikového pověřence pro ochranu osobních údajů:

Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG  
Datenschutzbeauftragter  
Wörthstraße 14  
D-92637 Weiden i. d. OPf.  
Německo

Telefon: 0049 (0)961 84-0  
E-mail: [datenschutz@vr-nopf.de](mailto:datenschutz@vr-nopf.de)

Kontakt na osobu v našem odštěpném závodě v České republice poskytující podporu našemu podnikovému pověřenci pro ochranu osobních údajů:

Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG pobočka Cheb  
Pověřenec pro ochranu osobních údajů, podpůrné pracoviště o. z. CZ  
Kubelíková 4  
CZ-350 02 Cheb  
Česká republika

BIC: GENOCZ21  
DIČO: CZ00671126

Telefon: 00420 354 524 5-11  
Fax: 00420 354 524 5-19  
E-mail: [datenschutz@vr-nopf.de](mailto:datenschutz@vr-nopf.de)

### 2. Jaké zdroje a údaje využíváme?

Zpracováváme osobní údaje, které jsme obdrželi od Vás. Relevantními osobními údaji jsou údaje, především informace, které se týkají Vaší profesní dráhy (např. vzdělání, další kvalifikace, vysvědčení), osvědčení a posudky. Dále sem mohou spadat i zvláštní kategorie osobních údajů jako např. údaje o zdravotním stavu.

### 3. K čemu (účel zpracování) a na jakém právním základě zpracováváme Vaše údaje?

Zpracování osobních údajů provádíme v souladu s ustanovením Evropského obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR), s německým zákonem o ochraně údajů, českým zákonem č. 110/2019 Sb. o zpracování osobních údajů a s dalšími příslušnými pracovními předpisy (např. německý zákon o organizaci vztahů v podniku, český zákon č. 262/2006 Sb. zákoník práce):

#### 3.1 K provádění předmluvních opatření nebo ke splnění povinností (článek 6 odst. 1b GDPR)

Zpracování osobních údajů (článek 4 č. 2 GDPR) probíhá za účelem prověřování v rámci výběrového řízení a následného rozhodování o možném přijetí do zaměstnání. Právní základ zde tvoří čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR ve spojení s § 26 německého zákona o ochraně údajů. V neposlední řadě zpracováváme Vaše osobní údaje, pokud jste nám k tomu udělil/a Váš souhlas (článek. 6 odst. 1 písm. a), 7 GDPR.

### 3.2 V rámci zvažování zájmů (článek 6 odst. 1f GDPR)

V případě potřeby zpracováváme Vaše osobní údaje také za účelem zachování našich oprávněných zájmů. Toto platí především pro účely interní komunikace a administrativní účely.

### 3.3 Na základě Vašeho souhlasu (článek 6 odst. 1a GDPR)

Pokud jste nám udělil/a souhlas ke zpracování osobních údajů pro určité účely, provádíme toto zpracování na tomto základě. Toto platí zásadně i pro údaje o zdravotním stavu (článek 9 odst. 2 písm. a) a písm. b) GDPR), pokud se zpracování neprovádí na základě právních předpisů nebo veřejného zájmu (viz bod 3.4). Jednou udělený souhlas můžete kdykoliv odvolat.

Nezapomeňte prosím, že toto odvolání je účinné do budoucna. Na zpracování provedená před učiněním odvolání se odvolání nevztahuje.

### 3.4 Na základě právních předpisů (článek 6 odst. 1c GDPR) nebo ve veřejném zájmu (článek 6 odst. 1e GDPR)

Naše banka podléhá navíc různým právním povinnostem a zákonným požadavkům (např. německý úvěrový zákon, německý zákon o obchodování s cennými papíry, daňové zákony) a regulatorním předpisům pro bankovní dohled (např. Evropské centrální banky, Evropského orgánu pro bankovníctví, německé Deutsche Bundesbank a německého orgánu Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht). K řádnému zacházení s údaji patří mimo jiné jejich

předávání v případě oprávněných dotazů orgánů a dokumentace o tom, jaký/jaká pracovník/pracovnice provedl/a zpracování operací resp. kteří pracovníci a vedoucí pracovníci budou pověřeni zpracováním pro právní dozor relevantních operací a jaké mají vzdělání a další kvalifikaci.

### 4. Kdo obdrží mé údaje?

V rámci naší banky obdrží přístup k Vaším údajům taková pracoviště, která je potřebují k plnění našich smluvních a zákonných povinností (např. pracovníci v personální oblasti, příslušní vedoucí pracovníci).

### 5. Jak dlouho jsou mé údaje ukládány?

Pokud je to nutné, zpracováváme a ukládáme Vaše osobní údaje po dobu trvání procesu ucházení se o zaměstnání, tedy až do přijetí uchazeče/uchazečky do zaměstnání na pozici, o kterou jste se ucházel/a. V případě Vašeho přijetí do zaměstnání Vás budeme zvlášť, prostřednictvím dalšího informačního dopisu, informovat o používání Vašich osobních údajů v rámci stávajícího pracovního poměru.

Po ukončení procesu ucházení se o zaměstnání Vaše osobní údaje vymažeme, pokud jste nám neudělil/a souhlas k jejich další archivaci.

### 6. Budou údaje předávány třetí zemi nebo mezinárodní organizaci?

Předávání údajů do třetích zemí (země mimo Evropský hospodářský prostor) se uskutečňuje pouze v případě, pokud Evropská komise této třetí zemi potvrdila přiměřenou úroveň ochrany údajů nebo pokud jsou dány přiměřené záruky ochrany údajů (např. standardní smluvní doložky EU). V případě nesplnění těchto podmínek se údaje předávají pouze tehdy, je-li to nezbytné pro splnění našich pracovních-právních povinností, nebo pokud jste nám k tomu po poskytnutí informací o rizicích spojených s takovým předáváním údajů udělil/a souhlas. Podrobné informace k našim poskytovatelům služeb se vztahem ke třetímu státu a tamější úrovni ochrany údajů obdržíte na výše uvedeném kontaktu.

### 7. Jaká mám práva na ochranu údajů?

Každá dotyčná osoba má právo **na přístup k osobním údajům** ve smyslu článku 15 GDPR, právo **na opravu** ve smyslu článku 16 GDPR, právo **na výmaz** ve smyslu článku 17 GDPR, právo na **omezení zpracování** ve smyslu článku 18 GDPR a právo **na přenositelnost údajů** ve smyslu článku 20 GDPR. V případě práva na přístup k osobním údajům a práva na výmaz platí omezení ve smyslu §§ 34 a 35 německého zákona o ochraně údajů. Kromě toho má dotyčná osoba právo podat stížnost u dozorového úřadu (článek 77 GDPR).

### 8. Je dána povinnost poskytování údajů?

V rámci procesu ucházení se o zaměstnání neexistuje žádná povinnost k poskytování údajů. Do procesu rozhodování o přijetí do zaměstnání můžeme samozřejmě zahrnout pouze ty informace, které jsme od Vás obdrželi.

### 9. Do jaké míry se v jednotlivém případě používá automatizované individuální rozhodování?

V rámci procesu ucházení se o zaměstnání zásadně nevyužíváme žádných plně automatizovaných rozhodování ve smyslu článku 22 GDPR.

## **Informace k Vašemu právu vznesení námitky**

**podle článku 21 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR)**

Máte z důvodů týkajících se Vaší konkrétní situace právo kdykoli vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se Vás týkají, na základě článku 6 odst. 1e GDPR (zpracování údajů ve veřejném zájmu) a článku 6 odst. 1f GDPR (zpracování údajů na základě uvážení zájmů).

Pokud vznesete námitku, nebudeme již Vaše osobní údaje zpracovávat, ledaže můžeme pro toto zpracování prokázat závažné oprávněné důvody, které převažují nad Vašimi zájmy, právy a svobodami, nebo toto zpracování slouží k určení, výkonu nebo obhajobě právních nároků.

Námitka nevyžaduje žádnou pevnou formu a zasílá se, pokud možno, na:

Datenschutzbeauftragter der  
Volksbank Raiffeisenbank Nordoberpfalz eG  
Wörthstraße 14  
D-92637 Weiden i. d. OPf.  
Německo

Tel.: 0049 (0)961 84-0  
Fax: 0049 (0)961 84-111  
E-Mail: [datenschutz@vr-nopf.de](mailto:datenschutz@vr-nopf.de)